

**STUFA AL QUARZO**  
**CHAUFFAGE À QUARTZ**  
**QUARTZ HEATER**



**IT – ISTRUZIONI PER L'USO**  
**FR – MODE D'EMPLOI**  
**GB – INSTRUCTIONS MANUAL**

MODELLO – MODELE – MODEL:

**R-1200**



IL PRESENTE PRODOTTO È ADATTO SOLO AD AMBIENTI CORRETTAMENTE ISOLATI O AD UN USO OCCASIONALE.
---

CE PRODUIT NE PEUT ÊTRE UTILISÉ QUE DANS DES LOCAUX BIEN ISOLÉS OU DE MANIÈRE OCCASIONNELLE.
--

THIS PRODUCT IS ONLY SUITABLE FOR WELL INSULATED SPACES OR OCCASIONAL USE.
--



Gentile cliente, La ringraziamo per aver acquistato uno dei nostri prodotti.

Prima dell'uso, Le chiediamo di leggere con attenzione quanto riportato nel manuale di istruzioni. Si prega di conservare questo manuale per successive consultazioni.

## AVVERTENZE DI SICUREZZA

1. Prima dell'uso, Le chiediamo di leggere con attenzione quanto riportato nel manuale di istruzioni.
2. Per evitare il surriscaldamento, non coprire il riscaldatore.
3. Non inserire mai alcun oggetto esterno nelle griglie anteriori in quanto potrebbe causare rischio di incendio, scossa elettrica o guasti all'apparecchio.
4. Non collocare né azionare l'apparecchio nelle vicinanze di tendaggi, materiali combustibili, esplosivi, mobilio, e
5. L'impiego sicuro comporta il rispetto di alcuni basilari accorgimenti di sicurezza tra i quali: non azionare l'apparecchio con le mani o piedi bagnati; non esporre l'apparecchio all'umidità o all'acqua; non lasciare il prodotto esposto agli agenti atmosferici; non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina.
6. Durante i periodi di non utilizzo e prima di effettuare qualsivoglia operazione di manutenzione, scollegare la spina dalla presa di corrente.
7. Non utilizzare l'apparecchio in sale da bagno o in prossimità di docce, vasche o piscine.
8. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

9. L'apparecchio è stato progettato per il solo uso interno.
10. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età non inferiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e alla comprensione dei pericoli ad esso inerenti. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini senza sorveglianza.
11. Non posizionare l'apparecchio immediatamente sotto una presa di corrente.
12. Questo apparecchio non deve essere messo in funzione senza monitoraggio.
13. **AVVISO:** Questo apparecchio di riscaldamento non è dotato di un dispositivo per il controllo della temperatura ambiente. Non utilizzare in stanze piccole, quando queste sono occupate da persone non in grado di lasciare la stanza da soli, a meno che non siano sotto controllo costante.
14. L'apparecchio deve essere posizionato ad una altezza minima di 1,85 m da terra
15. **Attenzione:** alcune parti di questo prodotto possono diventare molto calde e causare ustioni. Deve essere prestata particolare attenzione dove si trovano bambini e persone vulnerabili.

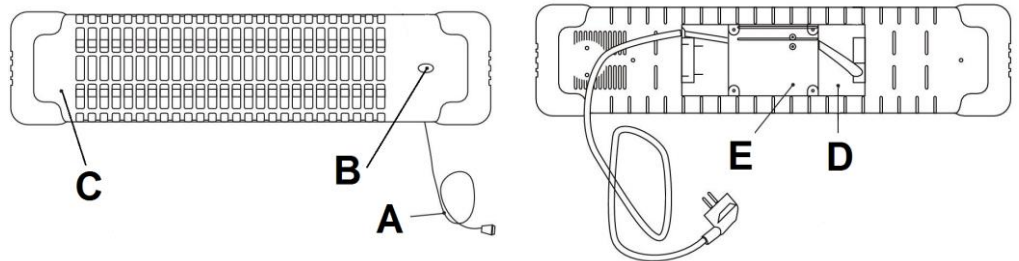
#### **AVVERTENZE GENERALI**

1. Rimuovere il materiale di imballaggio ed assicurarsi che l'apparecchio sia integro. In caso di dubbio, non utilizzarlo e rivolgersi al nostro servizio post-vendita. Non lasciare il materiale di imballaggio, come ad esempio le graffette o il sacchetto di nylon, alla portata dei bambini. Prima di accendere la stufa alogena, controllare che la presa di corrente elettrica sia dotata di voltaggio e frequenza compatibili con quelle indicate sulla targhetta tecnica del prodotto.
2. Questo apparecchio dovrà essere collegato ad una presa di corrente approvata secondo le norme di sicurezza degli impianti elettrici di tipo civile. L'impianto elettrico dovrà essere dedicato al voltaggio nominale dell'apparecchio e dovrà essere dotato di cavo di messa a terra. Non toccare il cavo con le mani bagnate.

3. L'apparecchio dovrà essere utilizzato soltanto per lo scopo cui esso è preposto, e cioè come stufa per il riscaldamento domestico. Qualsiasi altra applicazione è da considerarsi impropria e quindi pericolosa.
4. Il produttore non risponderà di danni provocati dall'uso improprio di questo apparecchio, non assumendosi nessuna responsabilità in caso di un uso non corretto, facendo decadere qualsiasi diritto di garanzia.
5. L'apparecchio è composto da elementi pericolosi che non dovranno essere lasciati alla portata dei bambini.
6. Non collegare il cavo di alimentazione a prolunghe o spine triple. Non stratonare o danneggiare in alcun modo il cavo di alimentazione. Prima di qualsiasi operazione di manutenzione, scollegare la spina dalla presa di corrente elettrica.
7. Il cavo di alimentazione non deve venire a contatto con le superfici roventi dell'apparecchio.
8. Non posizionare il cavo elettrico sotto i tappeti. Non coprire il cavo elettrico con coperte o simili. Aver cura di non posizionare il cavo elettrico in zone di passaggio, al fine di evitare di inciampare sopra lo stesso.
9. In caso di anomalie nel funzionamento, spegnere subito la stufa alogena e scollegarla dalla presa di corrente elettrica. Per le riparazioni, rivolgersi ad un centro di assistenza autorizzato dal produttore e pretendere pezzi di ricambio originali. L'uso di parti non conformi al prodotto potrebbe comprometterne gravemente la funzionalità. L'apparecchio non deve essere aperto, trasformato o modificato da personale non qualificato.
10. Questa stufa è calda quando è in funzione, per evitare ustioni non toccare le superfici. Tenere la stufa almeno un metro lontano da ogni superficie.
11. Per disconnettere l'apparecchio, tirare la corda finché l'indicatore di funzionamento si trova nella posizione "0" e staccare la spina dalla presa di corrente.

### ISTRUZIONI PER L'USO

- A:** Corda per accensione  
**B:** Indicatore di funzionamento  
**C:** Struttura  
**D:** Staffa di sostegno  
**E:** Coperchio staffa



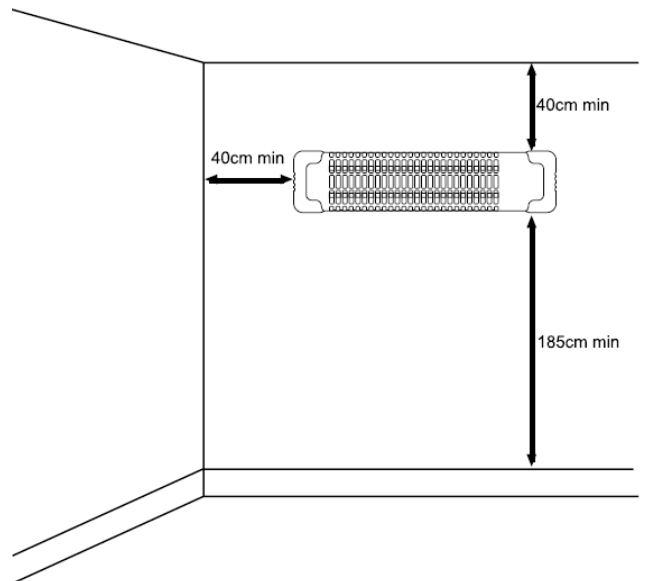
### POSIZIONAMENTO DELL'APPARECCHIO

#### Fissaggio al muro

L'apparecchio deve essere fissato al muro e deve essere posizionato ad una altezza minima di 1,85 m da terra. Prima di procedere alla foratura della parete per l'installazione del prodotto, assicurarsi di posizionarlo ove siano rispettate tutte le distanze minime di sicurezza da pareti e soffitti come da figura a lato.

Attenzione: la presa elettrica deve essere in posizione accessibile.

1. Smontare la staffa di sostegno "D" dall'apparecchio e rimuovere il coperchio della staffa stessa "E".
2. Realizzare 4 fori nel muro (stesso diametro dei tasselli) alla stessa distanza dei fori presenti nella staffa di sostegno.
3. Inserire i tasselli nei fori e fissare la staffa al muro con le 4 viti.
4. Rimontare il coperchio "E" sulla staffa.
5. Fissare l'apparecchio alla staffa di sostegno "D" e regolarne l'inclinazione.



**ATTENZIONE:** L'apparecchio deve essere installato in modo che gli interruttori e gli altri dispositivi di comando non possano essere toccati da una persona che si trova nella vasca da bagno o nella doccia.

### FUNZIONAMENTO

Tirare dolcemente la corda **A** per avviare l'apparecchio. Nella finestra frontale **B** è indicato lo stato dell'apparecchio

- 0 spento  
 1 600 W  
 2 1200 W

### MISURE DI SICUREZZA

ATTENZIONE: per evitare il surriscaldamento, non coprire l'apparecchio con nessun oggetto.

### MANUTENZIONE

1. Questo apparecchio richiede esclusivamente la pulizia della superficie esterna.
2. Dopo l'uso e prima della pulizia, scollegare la spina dalla presa di corrente elettrica e attendere che la stufa si raffreddi.
3. Spolverare regolarmente la griglia anteriore e lasciarla libera da filacci, lanugine o altri corpi estranei.
4. Per la pulizia delle superfici esterne, utilizzare esclusivamente un panno morbido inumidito. Non usare solventi.
5. Non gettare la scatola, utilizzarla per conservare l'apparecchio.
6. Quando non utilizzate l'apparecchio, riponetelo nella sua confezione originale e conservatelo in un luogo asciutto.

### NOTE PER LO SMALTIMENTO

Lo smaltimento del presente articolo è disciplinato dalla direttiva europea 2012/19/UE sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE). Secondo tale normativa il consumatore ha l'obbligo di NON smaltire il presente articolo come rifiuto urbano ma attraverso i canali della raccolta separata (RAEE). Nel caso di acquisto di un prodotto nuovo equivalente, questo prodotto potrà essere smaltito a titolo gratuito presso il distributore. Lo smaltimento è gratuito senza obbligo d'acquisto per RAEE di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm). Rispettare le normative locali vigenti in ambito di smaltimento rifiuti. E' sempre possibile provvedere allo smaltimento del presente articolo presso uno dei centri di raccolta RAEE predisposti dalla pubblica amministrazione. Il non corretto smaltimento del presente articolo potrebbe avere potenziali effetti dannosi sull'ambiente e sulla salute umana. Il presente simbolo indica il dovere da parte del consumatore di smaltire il presente articolo come RAEE e NON come rifiuto urbano. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte del consumatore comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.



Modello: R-1200					
Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
<b>Potenza termica</b>				<b>Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo</b>	
Potenza termica nominale	$P_{nom.}$	1.2	kW	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	Non applicabile
Potenza termica minima (indicativa)	$P_{min.}$	0.6	kW	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	Non applicabile
Massima potenza termica continua	$P_{max,c}$	1.2	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	Non applicabile
<b>Consumo ausiliario di energia elettrica</b>				potenza termica assistita da ventilatore	Non applicabile
Alla potenza termica nominale	$e_{l_{max}}$	Non applicabile	kW	<b>Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)</b>	
Alla potenza termica minima	$e_{l_{min}}$	Non applicabile	kW	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	NO
In modo stand-by	$e_{l_{SB}}$	Non applicabile	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	SI
				con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	NO
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	NO

	con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	NO
	con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	NO
	<b>Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)</b>	
	controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	NO
	controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	NO
	con opzione di controllo a distanza	NO
	con controllo di avviamento adattabile	NO
	con limitazione del tempo di funzionamento	NO
	con termometro a globo nero	NO
Contatti	Kemper srl – Via Prampolini 1/Q – 43044 Lemignano di Collecchio (PR) – Italy	

FR

Cher client, Nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits.  
Avant l'emploi, nous vous demandons de lire attentivement les instructions de ce mode d'emploi. Veuillez le conserver pour pouvoir le consulter ultérieurement.

## AVERTISSEMENTS DE SICURITE'

1. Avant l'emploi, nous vous demandons de lire attentivement les instructions de ce mode d'emploi.
2. Ne jamais couvrir l'appareil : cela risquerait de provoquer une surchauffe.
3. Ne jamais placer d'objet extérieur dans le gril antérieur. Cela risquerait de provoquer un incendie, une décharge électrique ou des pannes de l'appareil.
4. Ne pas placer ou actionner l'appareil à proximité de rideaux, matières combustibles, mobilier, etc.
5. L'emploi sûr implique le respect de certaines mesures élémentaires de sécurité, à savoir : ne pas mettre l'appareil en marche avec les mains ou les pieds mouillés; ne pas exposer l'appareil à l'humidité ou à l'eau; ne pas laisser le produit exposé aux agents atmosphériques; ne pas tirer sur le cordon d'alimentation ou l'appareil pour débrancher la fiche.
6. Lorsque l'appareil n'est pas utilisé et avant toute opération d'entretien, débrancher la fiche de la prise de courant.

7. Ne pas utiliser l'appareil à proximité de douches, baignoires ou piscines.

8. Si le cordon est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant, par son service après-vente ou de toute manière par une personne ayant les mêmes qualifications afin d'éviter tout risque inutile.

9. L'appareil est conçu pour une utilisation intérieure.

10. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans ou par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou dont l'expérience ou les connaissances ne sont pas suffisantes à condition qu'ils bénéficient d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent bien les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas utiliser l'appareil comme un jouet. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte.

11. Ne pas le placer immédiatement sous une prise de courant.

12. Cet équipement ne doit pas être utilisé sans surveillance.

13. **ATTENTION:** cet appareil n'est pas équipé d'un dispositif pour contrôler la température de la pièce. Ne pas utiliser cet appareil dans de petites salles où ils sont occupés par une personne incapable de quitter la salle de leur propre chef, sauf si une surveillance constante est fournie.

14. L'appareil doit être placé à une hauteur minimale de 1,85 mètre du sol.

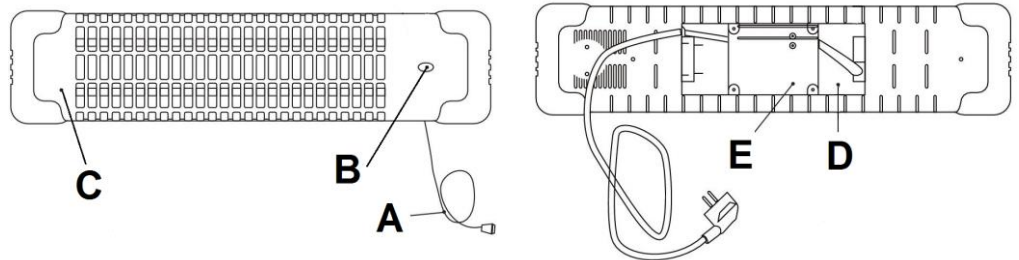
15. Attention: certaines parties de ce produit peuvent se chauffer beaucoup et provoquer des brûlures. Il faut faire très attention en cas d'utilisation à proximité des enfants ou des personnes vulnérables.

### AVERTISSEMENTS D'ORDRE GENERAL

1. Enlever le matériel d'emballage et vérifier que l'appareil soit en parfait état. En cas de doute, ne pas l'utiliser et s'adresser à notre service après-vente. Ne pas laisser le matériel d'emballage, comme les agrafes ou le sac en nylon, à portée des enfants. Avant d'allumer le radiateur électrique, contrôler que la prise de courant électrique soit équipée de tension et fréquence compatibles avec ce qui est indiqué sur la plaque signalétique du produit.
2. Cet appareil devra être branché à une prise de courant agréée par les normes de sécurité des installations électriques de type civil. La tension de l'installation électrique devra correspondre à la tension nominale de l'appareil. Celui-ci devra être muni de fil de terre.
3. L'appareil sera utilisé uniquement dans le but pour lequel il a été prévu, c'est-à-dire comme radiateur pour le chauffage domestique. Tout autre application doit être jugée inadaptée et donc dangereuse.
4. Le producteur ne répondra d'aucun dommage provoqué par l'emploi inadapté de cet appareil, n'assument aucune responsabilité quant à l'usage abusif et annulera votre garantie.
5. L'appareil comprend des éléments dangereux qui ne devront pas être laissés à la portée des enfants.
6. Ne pas brancher le cordon d'alimentation à des rallonges ou des fiches triples. Ne pas manipuler brutalement ou abîmer le cordon d'alimentation. Avant toute opération d'entretien, débrancher la fiche de la prise de courant électrique.
7. Le cordon d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec les surfaces chaudes du l'appareil.
8. Ne pas placer le cordon sous les tapis. Veiller à ne pas placer le cordon électrique dans des lieux de passage afin d'éviter de trébucher.
9. En cas de problèmes de fonctionnement, éteindre immédiatement le radiateur électrique et le débrancher de la prise de courant électrique. Pour les réparations, s'adresser à un centre d'assistance agréé par le fabricant et exiger des pièces de rechange d'origine. L'emploi de pièces non conformes au produit risque de compromettre gravement son fonctionnement.
10. Cet appareil de chauffage est chaud lors de son utilisation, pour éviter les brûlures ne pas toucher la surface. Prenez le poêle au moins un mètre de toute surface.
11. Pour débrancher l'appareil, tirer la corde jusqu'à ce qu'elle soit positionnée sur le "0" et débrancher la fiche de la prise de courant 1.

### NOTICE D'UTILISATION

- A:** Corde d'allumage  
**B:** Voyant de fonctionnement  
**C:** Structure  
**D:** Support  
**E:** Couvercle du support



### POSITIONNEMENT DE L'APPAREIL

#### Support mural

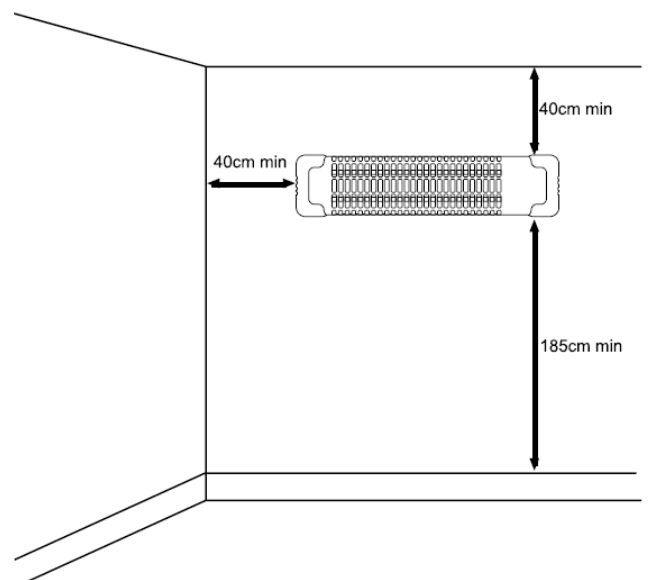
**Les appareils de chauffage fixes, par exemple ceux qui se fixent au mur, doivent être alimentés par un système de câblage fixe et permanent fait par un expert.**

**L'appareil doit être fixé au mur et doit être placé à une hauteur minimale de 1,85 mètre du sol.**

Avant de percer la cloison pour installer le produit, veiller à le placer à un endroit où toutes les distances minimales de sécurité des murs et du sol sont respectées comme le montre la figure.

Attention: la prise électrique doit être accessible.

1. Détacher le support D et ouvrir le couvercle E
2. Faire 4 trous dans le mur (même diamètre des supports) à la même distance des trous qui sont dans la barre de support
3. Insérer les supports dans les trous et fixer le support au mur avec les 4 vis.
4. Monter le couvercle E sur le support.



5. Fixer l'appareil à la barre de support D et régler l'inclinaison.

**AVERTISSEMENT :** L'appareil doit être installé de telle sorte que les interrupteurs et les autres commandes ne peuvent pas être touchés depuis la baignoire ou la douche.

### FONCTIONNEMENT

Tirez doucement la corde pour démarrer l'appareil. Dans la fenêtre frontale est indiquée la position de l'appareil.

- 0 Éteint
- 1 600 W
- 2 1200 W

### MESURES DE SÛRETÉ

**ATTENTION:** Pour éviter la surchauffe, ne pas recouvrir l'appareil avec n'importe quel objet

### ENTRETIEN

1. Ce poste demande la propreté de la surface extérieure exclusivement.
2. Après l'usage et premier de le nettoyer, déconnecter la prise de la prise de courant électrique et attendre que le radiant se refroidit.
3. Épousseter le gril régulièrement et la laisser libre de toute corps étrangers.
4. Pour la propreté des surfaces extérieures, utiliser un tissu doux humidifié exclusivement. Ne pas utiliser de solvants.
5. Ne jetez pas l'emballage, l'utiliser pour stocker l'appareil.
6. En cas de non utilisation de l'appareil, rangez-le dans son emballage d'origine et stocker dans un endroit sec.

### REMARQUES POUR SON ELIMINATION

L'élimination de cet article est régie par la directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Electriques et Electroniques (DEEE). Selon cette norme, le consommateur se voit interdire d'éliminer cet article en tant que déchet urbain. Il DOIT être éliminé par les canaux de la collecte sélective (DEEE). Dans le cas de l'achat d'un nouvel appareil similaire, ce produit peut être éliminé sans frais chez le distributeur. L'élimination est gratuite et sans obligation d'achat pour DEEE très petite (dimension extérieure de plus de 25 cm). Se conformer aux réglementations locales dans le domaine de l'élimination des déchets. Il est toujours possible d'éliminer l'article dans l'un des centres de collecte DEEE prévus par l'administration publique. L'élimination incorrecte de cet article peut avoir des effets nocifs potentiels sur l'environnement et la santé humaine. Ce symbole indique le devoir du consommateur d'éliminer cet article en tant que DEEE et NON comme déchet urbain. L'élimination abusive du produit par le consommateur implique l'application des sanctions administratives prévues par la loi.



Référence(s) du modèle: R-1200					
Caractéristique	Symbole	Valeur	Unité	Caractéristique	Unité
<b>Puissance thermique</b>				<b>Type d'apport de chaleur, pour les dispositifs de chauffage décentralisés électriques à accumulation uniquement (sélectionner un seul type)</b>	
Puissance thermique nominale	$P_{nom}$	1.2	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec thermostat intégré	Non applicable
Puissance thermique minimale (indicative)	$P_{min}$	0.6	kW	contrôle thermique manuel de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	Non applicable
Puissance thermique maximale continue	$P_{max,c}$	1.2	kW	contrôle thermique électronique de la charge avec réception d'informations sur la température de la pièce et/ou extérieure	Non applicable
<b>Consommation d'électricité auxiliaire</b>				puissance thermique réglable par ventilateur	Non applicable
À la puissance thermique nominale	$e_{l_{max}}$	Non applicable	kW	<b>Type de contrôle de la puissance thermique/de la température de la pièce (sélectionner un seul type)</b>	
À la puissance thermique minimale	$e_{l_{min}}$	Non applicable	kW	contrôle de la puissance thermique à un palier, pas de contrôle de la température de la pièce	NO
En mode veille	$e_{l_{SB}}$	Non	kW	contrôle à deux ou plusieurs paliers manuels,	OUI

	applicable		pas de contrôle de la température de la pièce	
			contrôle de la température de la pièce avec thermostat mécanique	NO
			contrôle électronique de la température de la pièce	NO
			contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur journalier	NO
			contrôle électronique de la température de la pièce et programmateur hebdomadaire	NO
			<b>Autres options de contrôle (sélectionner une ou plusieurs options)</b>	
			contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de présence	NO
			contrôle de la température de la pièce, avec détecteur de fenêtre ouverte	NO
			option contrôle à distance	NO
			contrôle adaptatif de l'activation	NO
			limitation de la durée d'activation	NO
			capteur à globe noir	NO
Coordonnées de contact	Kemper srl – Via Prampolini 1/Q – 43044 Lemignano di Collecchio (PR) – Italy			

**GB** Dear Customer,  
Thank you for buying one of our products. Before using your appliance, please read the following instructions carefully. We recommend you to keep this manual for future reference.

## **SAFETY WARNINGS**

1. Before using the appliance, please read the following instructions carefully.
2. In order to avoid overheating, do not cover the heater.
3. Never insert external objects in the ventilation and air intakes; as this could cause risk of fire, electric shock or damage to the appliance.
4. Do not place or use the appliance near furniture, curtains or other combustible materials
5. The safe use of this appliance require the respect of some basic rules such as: never touch the appliance with wet or damp feet or hands; do not expose the appliance to humidity or water; never expose the appliance to atmospheric conditions; do not pull the power cord or the appliance itself to remove the plug.

6. When the appliance is not used and before any maintenance operation, the appliance must always be unplugged.
7. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid any risks.
8. Do not use the appliance in the immediate surroundings of showers, bath-tubs or swimming pools.
9. This appliance is exclusively designed for indoor uses.
10. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
11. Do not place the appliance directly below a power socket.
12. This equipment should not be operating without monitoring.
13. **WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
14. The appliance must be placed at a minimum height of 1.8 meters from the ground.
15. **CAUTION** - Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.

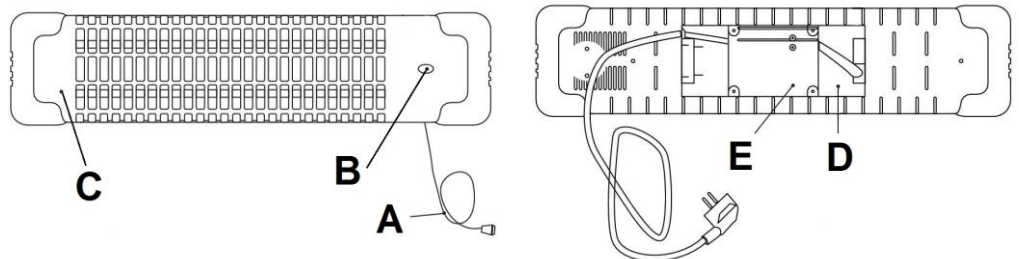
#### **GENERAL WARNINGS**

1. Remove all the packaging material and make sure that the appliance is in good condition. If you have any doubt, do not use the appliance and contact our After-Sales Service. Keep the packaging material (staples,

- nylon bags, etc.) out of the reach of children. Before turning the appliance on, check that the voltage and frequency of the power socket are compatible with those indicated in the product technical plate.
2. This appliance must be connected to an approved mains socket that complies with the safety regulations on electrical systems for civil purposes. The electrical system must be specific for the appliance rated voltage and must be equipped with an earth cable.
  3. The appliance must be used only for its intended use, that is, as a heater for domestic heating. Any use other than its intended purpose shall be deemed to be improper and hazardous.
  4. The manufacturer shall not be held responsible for damages derived from misuse of this appliance, do not assuming any responsibility in case of incorrect use that will decline any warranty.
  5. The appliance has dangerous components that must be kept out of the reach of children.
  6. Never connect the power cord to extensions or triple plugs. Do not pull or damage the power cord. Before any maintenance operations, disconnect the plug from the mains socket.
  7. The power cord must never be in contact with the hot surfaces of the appliance.
  8. Do not lay the power cord under a carpet. Do not cover the power cord with a cover or similar elements. Pay attention not to place the power cable where it is likely to get into people's way.
  9. If the appliance does not work properly, immediately turn it off and disconnect it from the mains socket. For repairs, contact a technical support center authorized by the manufacturer, and require that original spare parts be used. Using parts that do not conform to the product may seriously compromise its correct operation.
  10. This heater is hot when in use, in order to avoid burns do not touch the surface. Keep away from combustible surfaces, curtains and furniture, etc. Keep the heater at least one meter away from any surface.
  11. To disconnect heater, turn controls to "OFF", then remove the plug from outlet.

### INSTRUCTIONS FOR USE

- A:** Pull switch cord  
**B:** Power indicator  
**C:** Body  
**D:** Wall mounting bracket  
**E:** Cover mounting bracket



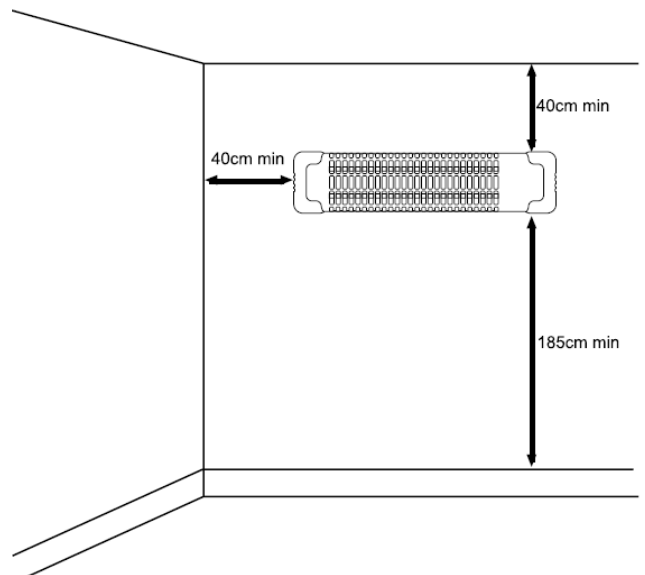
### LOCATION OF THE APPLIANCE

#### Wall mounting

The appliance must be fixed to the wall and must be placed at a minimum height of 1.8 meters from the ground. Before drilling the wall, in order to install the appliance, be sure it complies with all the following minimum safety distances, from walls and ceilings as shown in figure.

Attention: the plug must be in accessible location.

1. Remove the bracket "D" from the appliance and remove the cover of the bracket itself "E".
2. Realize 4 holes on the wall (same diameter of the dowels) at the same distance of the holes of bracket.
3. Insert the dowels into holes and fix the bracket to the wall with 4 screws.
4. Reassemble the cover "E" on the bracket.
5. Fix the appliance to the bracket "D" and adjust the grade.



**WARNING:** The appliance must be installed so that switches and other control devices can not be touched by a person who is in the bathtub or in the shower

## OPERATION

Gently pull the cord to start the appliance. In the front window is showed the status of the unit.

- 0 Turned OFF
- 1 600 W
- 2 1200 W

## SAFETY MEASURES

**CAUTION:** To avoid overheating, do not cover the unit with any object.

## MAINTENANCE

1. This appliance requires no maintenance except cleaning of its external surfaces.
2. Before cleaning the appliance, disconnect it from the mains socket and wait for it to cool down.
3. Dust the intake grill regularly, removing threads, down or any other foreign matter that might limit regular air circulation.
4. To clean external surfaces, use only a soft cloth moistened with water, and do not use solvents.
5. Do not throw the box, use it to store the equipment.
6. When you don't use the appliance, store it in its original packaging and store in a dry place.

## INSTRUCTIONS FOR DISPOSAL

Disposal of this product shall be governed by the European Community Directive 2012/19/UE on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). According to this regulation, the consumer has the obligation NOT to dispose of this product as household waste but through separate channels of collection (WEEE). In the case of purchasing a similar new product, this product can be disposed free of charge from the distributor. The disposal is free, no purchase required, for WEEE small size (external dimensions below 25 cm). Comply with local regulations in the fields of waste disposal. It is always possible to dispose of this product at a WEEE collection center predisposed by the public administration. The incorrect disposal of this article could have potential adverse effects on the environment and human health. This symbol indicates the consumer's duty to dispose of this article as WEEE and NOT as household waste. Improper disposal of the product by the consumer involves the application of administrative sanctions provided by law.



<b>Model: R-1200</b>					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
<b>Heat output</b>				<b>Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)</b>	
Nominal heat output	$P_{nom.}$	1.2	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	Not Applicable
Minimum heat output (indicative)	$P_{min.}$	0.6	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not Applicable
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	1.2	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not Applicable
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				fan assisted heat output	Not Applicable
At nominal heat	$e_{l_{max}}$	Not	kW	<b>Type of heat output/room temperature control (select</b>	

output		Applicable		<b>one)</b>	
At minimum heat output	$e_{l_{min}}$	Not Applicable	kW	single stage heat output and no room temperature control	NO
In standby mode	$e_{l_{SB}}$	Not Applicable	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	YES
				with mechanic thermostat room temperature control	NO
				with electronic room temperature control	NO
				electronic room temperature control plus day timer	NO
				electronic room temperature control plus week timer	NO
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>	
				room temperature control, with presence detection	NO
				room temperature control, with open window detection	NO
				with distance control option	NO
				with adaptive start control	NO
				with working time limitation	NO
				with black bulb sensor	NO
Contact details	Kemper srl – Via Prampolini 1/Q – 43044 Lemignano di Collecchio (PR) – Italy				

### SPECIFICHE TECNICHE/ SPÉCIFIQUES TECHNIQUES/ DATA SHEET

Modello Modèle Model	Elemento riscaldante Élément chauffant Heating element	Voltaggio Voltage Voltage	Frequenza Fréquence Frequency	Potenza MAX Puissance MAX MAX. Power
R-1200	2 lampade al quarzo 2 lampes au quartz 2 quartz lamps	230 V	50 Hz	1200 W





Importato e distribuito da / Importe and distribu  par / Imported and distributed by:

**KEMPER s.r.l.**

Via Prampolini 1/Q – 43044 Lemignano di Collecchio – Parma - ITALY

Tel. +39.0521.957111 - Fax +39.0521.957195

[info@kempergroup.it](mailto:info@kempergroup.it) - [www.kempergroup.it](http://www.kempergroup.it)